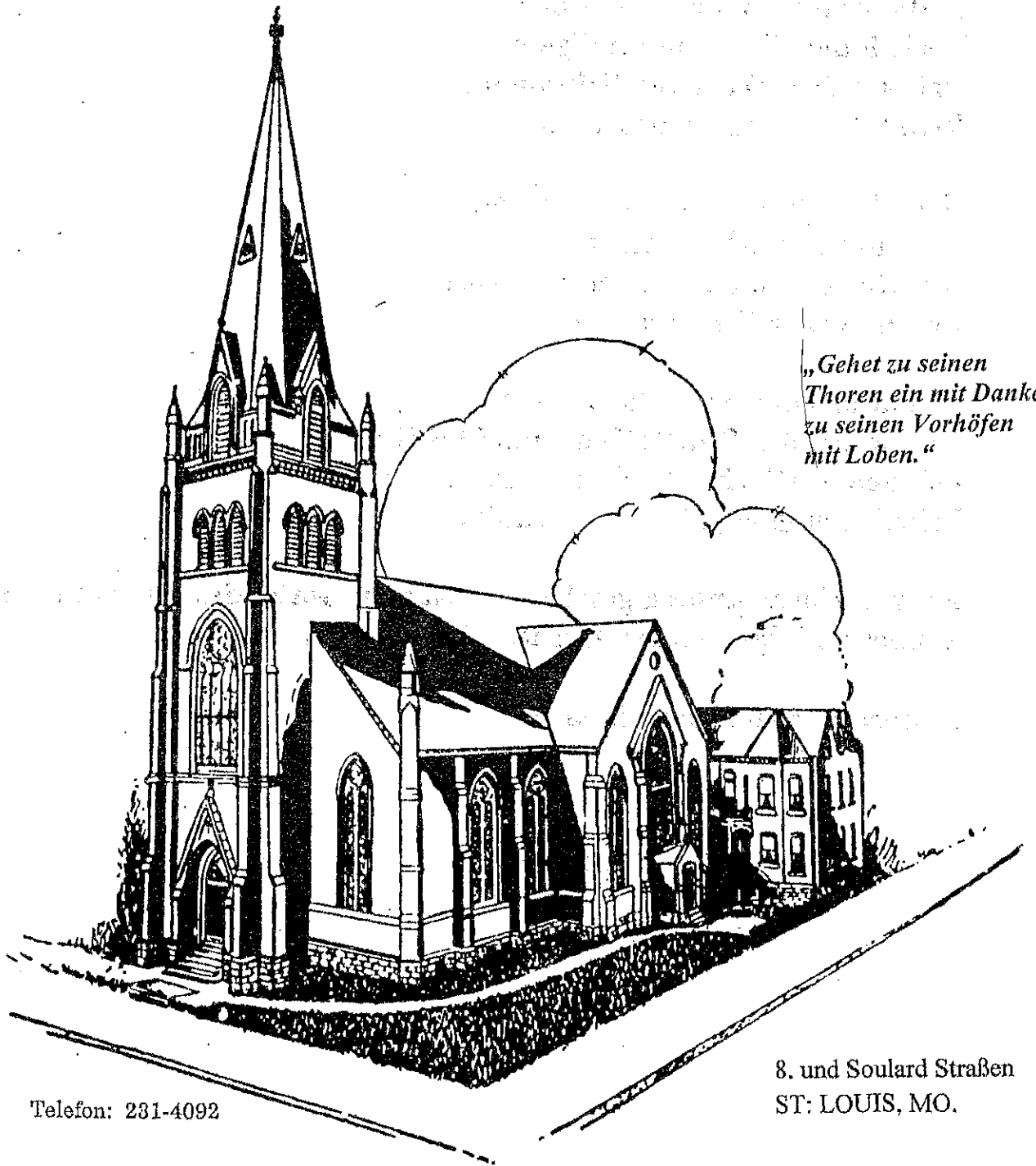


„Old Trinity“

Lutherische Kirche



*„Gehet zu seinen
Thoren ein mit Danken
zu seinen Vorhöfen
mit Loben.“*

Telefon: 231-4092

8. und Soulard Straßen
ST: LOUIS, MO.

ORDNUNG DES GOTTESDIENSTES

Eingangslied: Ach Bleib Bei Uns, Herr Jesu Christ

**Ach bleib bei uns, Herr Jesu Christ,
Weil es nun Abend worden ist;
Dein göttlich Wort, das helle Licht,
Laß ja bei uns ausloschen nicht!**

**In dieser letzt'n, betrübten Zeit
Verleih uns, Herr, Beständigkeit,
Daß wir dein Wort und Sakrament
Rein b'halten bis an unser End'!**

**Herr Jesu, hilf, dein' Kirch' erhalt,
Wir sind gar sicher, faul und kalt!
Gib Glück und Heil zu deinem Wort,
Damit es schall' an allem Ort!**

**Erhalt uns nur bei deinem Wort
Und wehr' des Teufels Trug und Mord!
Gib deiner Kirche Gnad' und Huld,
Fried', Einigkeit, Mut und Geduld!**

***Pastor:* Unser Anfang geschehe im Namen Gottes des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes. Amen.**

***Pastor:* Der Herr sei mit euch!**

Gemeinde:

Und mit deinem Gei - - - ste

Pastor: Heilige uns, Herr, in deiner Wahrheit. Halleluja!

Gemeinde:

Dein_Wort_ist_die Wahr - heit Ha - le - lu - jah!

Pastor: Lasst uns beten!

Gemeinde: (Nach dem Gebet)

A - - - men!

DIE ERSTE LESUNG (Gemeinde sitzt)

4. Mose 19: 1-2, 15-18

DIE EPISTEL DES SONNTAGS (Gemeinde sitzt)

1. Thessalonicher 2: 1-13
DAS SONNTAGSEVANGELIUM
Matthäus 22: 34-46

Pastor und Gemeinde: Ich glaube an Gott den Vater, allmächtigen Schöpfer Himmels und der Erden. Und an Jesum Christum, seinen einigen Sohn, unsern Herrn, der empfangen ist von dem Heiligen Geist, geboren aus Maria, der Jungfrau, gelitten unter Pontio Pilato, gekreuziget, gestorben und begraben, niedergefahren zur Hölle, am dritten Tage wieder auferstanden von den Toten, aufgefahren gen Himmel, sitzend zur Rechten Gottes, des allmächtigen Vaters, von dannen er kommen wird, zu richten die Lebendigen und die Toten. Ich glaube an den Heiligen Geist, eine heilige christliche Kirche, die Gemeinde der Heiligen, Vergebung der Sünden, Auferstehung des Fleisches und ein ewiges Leben. Amen.

Das Dankopfer wird erhoben und zum Altar gebracht.

Gebet -- *Pastor:* Himmlischer Vater, du gibst uns reichlich und täglich alles was uns für Leib und Seele notdürftig ist. Wir geben dir nur dein Eigentum als Bekenntnis deiner grundlosen Liebe. Möge es dieses Dankopfer deiner Kirche helfen, daß dein Evangelium hier und in allen Ländern verkündigt wird, durch Jesum Christum, deinen Sohn, unsern Herren. Amen.

Das Hauptlied: Verzage Nicht, Du Häuflein Klein

Verzage nicht, du Häuflein klein,
Obschon die Feinde willens sein,
Dich gänzlich zu verstören,
Und suchen deinen Untergang,
Davon dir wird recht angst und bang;
Es wird nicht lange währen.

Dich tröste nur, daß deine Sach´
Ist Gottes, dem befiel die Rach´
Und laß allein ihn walten!
Er wird durch seinen Gideon,
Den er wohl weiß, dir helfen schon,

Dich und sein Wort erhalten.

**So wahr Gott Gott ist und sein Wort,
Muß Teufel, Welt und Höllenfort',
Und was dem will anhangen,
Endlich werden zu Hohn und Spott;
Gott ist mit uns und wir mit Gott,
Den Sieg woll'n wir erlangen!**

Die Predigt – Pastor Charles Schaum

Das allgemeine Kirchengebet

Beichte und Absolution.

***Gemeinde:* O allmächtiger Gott, barmherziger Vater, ich armer, elender, sündhafter Mensch bekenne dir alle meine Sünde und Missetat, damit ich dich jemals erzürnet und deine Strafe zeitlich und ewiglich wohl verdient habe. Sie sind mir aber alle herzlich leid und reuen mich sehr; und ich bitte dich durch deine grundlose Barmherzigkeit und durch das heilige, unschuldige, bittere Leiden und Sterben deines lieben Sohnes Jesu Christi, du wollest mir armen sündhaftigen Menschen gnädig und barmherzig sein. Amen.**

***Pastor:* Auf solch euer Bekenntnis verkündige ich euch allen, die ihr eure Sünden herzlich bereut, an Jesum Christum glaubt und den guten, ernstlichen Vorsatz habt, durch Beistand Gottes des Heiligen Geistes euer sündliches Leben forthin zu bessern, kraft meines Amtes, als ein berufener und verordneter Diener des Worts, die Gnade Gottes und vergebe euch anstatt und auf Befehl meines Herrn Jesu Christi alle eure Sünde im Namen Gottes des Vaters, Gottes des Sohnes, Gottes des Heiligen Geistes. Amen.**

Lied zur Vorbereitung zum Abendmahl: Schaffe In Mir

22

mir!
del

(Wir glauben daß im Sakrament, unser Herr Jesus Christus tatsächlich zugegen ist und daß wir wahrhaftig seinen Leib und sein Blut empfangen, zur Vergebung unserer Sünden, zur Stärkung unseres Glaubens und frommes Leben. Alle die so mit uns glauben sind zum Tisch des Herrn herzlich eingeladen.)

ABENDMAHLS LITURGIE

Pastor: Der Herr sei mit euch.

Gemeinde:

Und mit deinem Ge - - - ste

Pastor: Die Herzen in die Höhe!

Gemeinde:

Er - he - ben wir zum Herrn!

Pastor: Lasset uns danksagen dem Herrn unserm Gotte!

Gemeinde:

Das ist wür - dig und recht.

Pastor: Wahrhaft würdig und recht, billig und heilsam ist es, daß wir dir, Herr, heiliger, allmächtiger Vater, ewiger Gott, allezeit und allenthalben danksagen durch Christum, unsern Herren, und durch welchen deine Majestät loben die Engel, anbeten die Herrschaften, fürchten die Mächte, die Himmel und aller Himmel Kräfte samt den seligen Seraphim mit einhelligem Jubel preisen. Mit ihnen laß auch unsere Stimmen uns vereinen und anbetend zu dir singen:

Gemeinde:

Piano

Hei - - - lig, hei - - - lig, hei - lig ist

6

Gott, - der Herre Ze - ba - oth! Voll sind - Him - mel und Erd - reich dei - ner

11

Ehr - en Ho - sian - na, Ho - sian - na, Ho - sian - na in der Hö - he!

16

Ge - ben - e - deit, ge - ben - e - deit, ge - ben - e - deit sei der da kommt im Na - men des Herrn! Ho -

21

21

sian - na, Ho - sian - na, Ho - sian - na in der Hö - he!

Pastor: Laßt uns beten! Vater unser, der du bist im Himmel, geheiligt werde dein Name, dein Reich komme, dein Wille geschehe, wie im Himmel, also auch auf Erden. Unser täglich Brot gib uns heute. Und vergib uns unsere Schuld, als wir vergeben unsern Schuldigern. Und führe uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Übel.

Gemeinde:

Piano

Denn dein is das Reich und die Kraft

6

und die Herr-lich-keit in E - wig - kei - t A - - - men!

Pastor: (Die Einsetzungsworte) Unser Herr Jesus Christus, in der Nacht, da er verraten war, nahm er das Brot, dankte und brach's, und gab's zu seinen Jüngern, und sprach: Nehmet hin und esset, das ist mein Leib, der für euch gegeben wird; solches tut zu meinem Gedächtnis. Desselben

gleichen nahm er auch den Kelch nach dem Abendmahl, dankte, gab ihnen den und sprach: Nehmet hin und trinket alle daraus, dieser Kelch ist das Neue Testament in meinem Blut, das für euch vergossen wird zur Vergebung der Sünden; solches tut, so oft ihr's trinket, zu meinem Gedächtnis.

Lied: Christe Du Lamm Gottes

Chri - ste, du Lamm Got - tes, der du trägst die Sünd' der Welt, er - barm' dich

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The music is in 3/8 time. The lyrics are written below the notes. The first measure contains the notes G4, A4, Bb4, C5, with the lyrics 'Chri - ste, du Lamm'. The second measure contains the notes G4, A4, Bb4, C5, with the lyrics 'Got - tes,'. The third measure contains the notes G4, A4, Bb4, C5, with the lyrics 'der du trägst die'. The fourth measure contains the notes G4, A4, Bb4, C5, with the lyrics 'Sünd' der Welt,'. The fifth measure contains the notes G4, A4, Bb4, C5, with the lyrics 'er - barm' dich'. There are fermatas over the notes in the second and fourth measures.

un - ser! Chri - ste du Lamm Got - tes, der du trägst die Sünd' der Welt,

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The music is in 3/8 time. The lyrics are written below the notes. The first measure contains the notes G4, A4, Bb4, C5, with the lyrics 'un - ser!'. The second measure contains the notes G4, A4, Bb4, C5, with the lyrics 'Chri - ste du Lamm'. The third measure contains the notes G4, A4, Bb4, C5, with the lyrics 'Got - tes,'. The fourth measure contains the notes G4, A4, Bb4, C5, with the lyrics 'der du trägst die'. The fifth measure contains the notes G4, A4, Bb4, C5, with the lyrics 'Sünd' der Welt,'. There are fermatas over the notes in the first and third measures.

er - barm dich un - ser! Chri - ste du Lamm Got - tes, der du trägst die

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The music is in 3/8 time. The lyrics are written below the notes. The first measure contains the notes G4, A4, Bb4, C5, with the lyrics 'er - barm dich'. The second measure contains the notes G4, A4, Bb4, C5, with the lyrics 'un - ser!'. The third measure contains the notes G4, A4, Bb4, C5, with the lyrics 'Chri - ste du Lamm'. The fourth measure contains the notes G4, A4, Bb4, C5, with the lyrics 'Got - tes,'. The fifth measure contains the notes G4, A4, Bb4, C5, with the lyrics 'der du trägst die'. There are fermatas over the notes in the second and fourth measures.

16

Sünd' der Welt, gib uns dein - en Frie - den!

21

men!

(Nach dem Abendmahl)

Pastor: So oft ihr von diesem Brot esset und von diesem Kelche trinket.

Gemeinde:

Sollt ihr des Herrn Tod verkündigen bis daß er kommt.

Pastor: (Dankgebet)

Gemeinde:

Wir sind gar bald verloren;
Es streit´t für uns der rechte Mann,
Den Gott hat selbst erkoren.
Fragst du, wer der ist?
Er heißt Jesus Christ,
Der Herr Zebaoth,
Und ist kein andrer Gott,
Das Feld muß er behalten.

Und wenn die Welt voll Teufel wär´
Und wollt´ uns gar verschlingen,
So fürchten wir uns nicht so sehr,
Es soll uns doch gelingen.
Der Fürst dieser Welt,
Wie sau´r er sich stellt,
Tut er uns doch nicht,
Das macht, er ist gericht´t,
Ein Wörtlein kann ihn fällen.

Das Wort sie sollen lassen stahn
Und kein´n Dank dazu haben;
Er ist bei uns wohl auf dem Plan
Mit seinem Geist und Gaben.
Nehmen sie den Leib,
Gut, Ehr´, Kind und Weib:
Laß fahren dahin,
Sie haben´s kein´n Gewinn,
Das Reich muß uns doch bleiben.